



## Seelsorgeeinheit

**Oberbüren  
Niederbüren  
Niederwil**



### DIE KRANKENSALBUNG INNERHALB DER SIEBEN SAKRAMENTE

Die sieben Sakramente der Kirche teilen sich in drei Gruppen: Die ersten drei (Taufe, Firmung, Eucharistie) sind jene Sakramente, die in die Kirche eingliedern (weswegen sie auch Initiationssakramente heißen). Die zweite Gruppe stellen jene Sakramente dar, die uns befähigen, einen Dienst für die Gemeinschaft zu leisten: Ehe und Priesterweihe. Und die dritte und letzte Abteilung besteht aus den sogenannten Wiederherstellungssakramenten: Beichte und Krankensalbung. Beide antworten auf eine erschütternde Erfahrung des Menschen: die Beichte auf die Erfahrung von Schuld – und die Krankensalbung?

Der Krankensalbung kommt die Aufgabe zu, den Menschen, der durch eine einschneidende Krankheit verunsichert ist, zu trösten und zu stärken. Nicht jede

Krankheit (etwa ein Schnupfen) ruft nach der Krankensalbung. Es geht um eine gesundheitliche Infragestellung des Menschen, die sein Vertrauen anfecht. Eine schwerere Krankheit – oder auch die Notwendigkeit zu sterben, sind eine Herausforderung, die man nicht einfach mit einem Willensakt bewältigt. Dazu ist Geduld und Gnade erforderlich. Und genau diese besondere Gnade des Beistandes und der Aufrichtung ist es, was die Krankensalbung jenen vermitteln möchte, die in Bedrängnis und Dunkelheit geraten sind. Entweder die Wiedererlangung der Gesundheit oder die Fähigkeit, in Frieden mit Gott aus dem Leben scheiden zu können, das sind die beiden Sinnrichtungen, welche dieses Sakrament dem Menschen aufzeigt.

*P. Dr. Markus Schulze SAC*

### TAUFEN

Wenn Sie Ihr Kind taufen möchten, nehmen Sie bitte mit dem Pfarreisekretariat Kontakt auf.

### BEERDIGUNGEN

Bitte melden Sie den Todesfall bei der Politischen Gemeinde und auf dem Pfarreisekretariat, 071 422 13 19.

### GESPRÄCHE MIT EINEM SEELSORGER / KRANKENBESUCHE

Wenn Sie ein Gespräch mit einem Seelsorger wünschen, Freude an einem Krankenbesuch hätten oder die heilige Kommunion zu Hause empfangen möchten, melden Sie sich bitte beim Pfarreisekretariat, 071 422 13 19, oder direkt bei einem unserer Seelsorger.

# GOTTESDIENSTE

## OBERBÜREN

### Allerheiligen

*Opfer: Ansgar-Werk / Ärzte ohne Grenzen*

**Mi 01.11.09.00** Festgottesdienst  
**10.00** Segnung des neuen  
Urnengemeinschaftsgrabes  
mit Bläsergruppe der Musik-  
gesellschaft Oberbüren  
**13.30** Totengedenken mit  
Kirchenchor, anschl. Gräber-  
segnung mit Bläsergruppe  
Do 02.11. **19.30** Messe zu Allerseelen

### Bibelsonntag

*Opfer: Verein Bibelgruppe Immanuel*

**So 05.11.09.00** Sonntagsmesse,  
anschl. Pfarreikaffee  
Mo 06.11. **14.00** Eucharist. Anbetung  
Do 09.11. **09.00** Eucharistiefeyer  
Fr 10.11. **09.00** Rosenkranzgebet

### 32. Sonntag im Jahreskreis

*Opfer: Kath. Gymnasien des Bistums*

**So 12.11.09.00** Sonntagsmesse  
**10.15** Tauffeier  
Mo 13.11. **14.00** Eucharist. Anbetung  
Do 16.11. **09.00** Messe der Frauen-  
gemeinschaft  
Fr 17.11. **09.00** Rosenkranz

### 33. Sonntag im Jahreskreis

*Opfer: Gassenküche St. Gallen*

**So 19.11.09.00** Sonntagsmesse  
**15.00–18.00** Angebot in der  
Kirche Oberbüren zum  
individuellen Empfang der  
Krankensalbung  
Mo 20.11. **14.00** Eucharist. Anbetung  
Do 23.11. **09.00** Eucharistiefeyer  
Fr 24.11. **09.00** Rosenkranz

### Christkönigssonntag

*Opfer: Elisabethenopfer*

**So 26.11.09.00** Sonntagsmesse mit  
Verabschiedung des  
Kirchenchores Oberbüren  
Mo 27.11. **14.00** Eucharist. Anbetung  
Fr 01.12. **19.00** Stille Anbetung  
**19.30** Herz-Jesu-Messe

## NIEDERBÜREN

### Allerheiligen

*Opfer: Ansgar-Werk / Ärzte ohne Grenzen*

**Mi 01.11.10.30** Festgottesdienst  
**13.30** Totengedenken mit  
Kirchenchor, anschl. Gräber-  
segnung mit Bläsergruppe  
Do 02.11. **09.00** Messe zu Allerseelen  
Fr 03.11. **08.30** Stille Anbetung  
**09.00** Herz-Jesu-Messe (für  
die ganze Seelsorgeeinheit)

### Bibelsonntag

*Opfer: Verein Bibelgruppe Immanuel*

**Sa 04.11.09.30** Chinder- und  
Sunntigsfir  
**So 05.11.10.30** Sonntagsmesse  
Mi 08.11. **07.15** Schülertagdienst  
Do 09.11. **09.00** Rosenkranzgebet  
Fr 10.11. **09.00** Hl. Messe  
**19.00** «praystation»  
Familiengottesdienst

### 32. Sonntag im Jahreskreis

*Opfer: Kath. Gymnasien des Bistums*

**So 12.11.10.30** Sonntagsmesse  
**12.15** Tauffeier  
Do 16.11. **09.00** Rosenkranz  
Fr 17.11. **09.00** Messe der Frauen-  
gemeinschaft

### 33. Sonntag im Jahreskreis

*Opfer: Gassenküche St. Gallen*

**So 19.11.10.30** Sonntagsmesse  
**15.00–18.00** Angebot für  
Empfang der Krankensalbung  
in der Kirche Oberbüren  
Mi 22.11. **07.15** Schülermesse mit  
Kerzensegnung der  
Erstkommunionkinder  
Do 23.11. **09.00** Rosenkranz

### Christkönigssonntag

*Opfer: Elisabethenopfer*

**So 26.11.10.30** Sonntagsmesse  
**12.00** Tauffeier  
Mi 29.11. **09.00** Eucharistiefeyer mit  
Live-Übertragung durch  
Radio Maria Schweiz  
Do 30.11. **09.00** Rosenkranz  
Fr 01.12. **08.30** Stille Anbetung  
**09.00** Herz-Jesu-Messe

## NIEDERWIL

### Allerheiligen

*Opfer: Ansgar-Werk / Ärzte ohne Grenzen*

**Mi 01.11.09.00** Festgottesdienst mit  
Kirchenchor  
**13.30** Totengedenken,  
anschl. Gräbersegnung  
mit Bläsergruppe  
Do 02.11. **18.30** Messe zu Allerseelen

### Bibelsonntag

*Opfer: Verein Bibelgruppe Immanuel*

**Sa 04.11.09.30** Chinderfir  
**18.00** Vorabendmesse  
**So 05.11.19.00** Jugendmesse, vorab  
**18.40** Lobpreis  
Mo 06.11. **09.30** Betracht. Rosenkranz  
Mi 08.11. **18.30** Eucharistiefeyer,  
anschl. Rosenkranzgebet  
Do 09.11. **09.00** Eucharist. Anbetung

### 32. Sonntag im Jahreskreis

*Opfer: Kath. Gymnasien des Bistums*

**Sa 11.11.18.00** Vorabendmesse  
**So 12.11.10.30** evang. Familiengottes-  
dienst mit Taufe  
Mo 13.11. **09.30** Betracht. Rosenkranz  
Mi 15.11. **09.00** Messe der Frauen-  
gemeinschaft  
Do 16.11. **09.00** Eucharist. Anbetung

### 33. Sonntag im Jahreskreis

*Opfer: Gassenküche St. Gallen*

**Sa 18.11.18.00** Vorabendmesse  
**So 19.11.15.00–18.00** Angebot für  
Empfang der Krankensalbung  
in der Kirche Oberbüren  
Mo 20.11. **09.30** Betracht. Rosenkranz  
Di 21.11. **19.00** Rosenkranzgebet  
**19.30** Gestaltete,  
eucharistische Anbetung  
Mi 22.11. **18.30** Eucharistiefeyer  
Do 23.11. **09.00** Eucharist. Anbetung

### Christkönigssonntag

*Opfer: Elisabethenopfer*

**Sa 25.11.18.00** Vorabendmesse  
Mo 27.11. **09.30** Betracht. Rosenkranz  
Do 30.11. **09.00** Eucharist. Anbetung  
Fr 01.12. **18.30** Herz-Jesu-Messe,  
anschliessend Gelegenheit  
zur stillen Anbetung



# AUS DEN PFARREIEN

## Jahrzeitmessen

### Oberbüren

**Mittwoch, 1. November, 9.00 Uhr**

Thomas und Gertrud Brühwiler-Vettiger

**Sonntag, 5. November, 9.00 Uhr**

Willibald und Seline Kempfer-Stolz

**Sonntag, 12. November, 9.00 Uhr**

Irma Gräminger-Gerschwiler

Martin Hauser

Anna Jung-Frick

**Sonntag, 19. November, 9.00 Uhr**

Alois Scheiwiller

(1. Jahresgedächtnis)

Beda Brühwiler

**Sonntag, 26. November, 9.00 Uhr**

Urs Thürlemann

Louis Thürlemann-Wäger

Josef Lenz-Schneider

### Niederbüren

**Sonntag, 12. November, 10.30 Uhr**

Bernadet Koch-Roos

(1. Jahresgedächtnis)

Maria Koller-Wild und Söhne

Norbert und Josef

August und Berti Lenz-Weyermann

**Sonntag, 19. November, 10.30 Uhr**

Johann und Ida Grünenfelder-Süess

und Söhne Elmar und Johnny

**Sonntag, 26. November, 10.30 Uhr**

Karl und Hermandina Latzer-Seitz

(letztes Gedächtnis)

### Niederwil

Im November sind keine  
Jahrzeitmessen zu verlesen.



## Seelsorgeeinheit

### Vortrag zum Thema

«**Vergeben-Versöhnen in der Familie**»

**Montag, 13. November, 19.30 bis**

**21.30 Uhr, im Pfarreiheim Wiblen,**

**Oberbüren (Spitzrütistrasse 4)**

In jeder Familie oder Partnerschaft verletzt man sich und bleibt sich etwas schuldig – bewusst oder unbewusst. Entscheidend für das Gelingen von Beziehungen ist, wie man immer wieder Wege zum persönlichen Vergeben und zur Versöhnung findet.

Das Referat will mit Impulsen anregen, über den eigenen Umgang mit Vergebung und Versöhnung nachzudenken. Matthias Koller-Filliger von der Fachstelle Partnerschaft-Ehe-Familie St.Gallen leitet durch den Abend.

Am Schluss bietet sich die Möglichkeit, bei einem Glas Prosecco sich auszutauschen. Es sind alle herzlich eingeladen!

Brigitte Senn

### Oberbüren

#### Allerheiligen

An Allerheiligen und Allerseelen sind in Oberbüren zu folgenden Zeiten Gottesdienste:

**Mittwoch, 1. November**

9.00 Uhr: Festgottesdienst

10.00 Uhr: Segnung des Urnengemeinschaftsgrabes unter der Mitwirkung einer Bläsergruppe der Musikgesellschaft Oberbüren

13.30 Uhr: Totengedenken mit dem Kirchenchor, anschliessend Gräbersegnung mit Bläsergruppe.

**Donnerstag, 2. November**

19.30 Uhr: Eucharistiefeyer zu Allerseelen

#### Verabschiedung Kirchenchor

##### Oberbüren

Am Christkönigssonntag, 26. November, um 9.00 Uhr, singt unser Kirchenchor Oberbüren zum letzten Mal. Zugleich mit dem Kirchenjahr endet in unserem Dorf damit auch eine bedeutsame kirchliche Tradition. Der Kirchenchor ist eine wich-

tige Konstante, die das Kirchenleben während Jahrzehnten mitgestaltet und geprägt hat. Nicht nur im musikalischen Sinn, sondern auch im Sinn eines treuen Miteinanders und Zusammenhaltes untereinander. Im Chor wurde Kirche gelebt. So spüren wir in diesem Abschied gleichzeitig grosse Dankbarkeit, aber auch Bedauern. Und wir hoffen, dass uns die Musik und das Singen als wichtige Teile unserer Gottesdienste dennoch erhalten bleiben, wenn auch in anderer Form und Weise.

Eine herzliche Einladung an alle, am 26. November unseren Kirchenchor noch einmal zu geniessen! Im Anschluss lädt der Pfarreirat zu einem Apéro im Pfarreiheim ein.

*Für das Pastoralteam und die Kirchenverwaltung Oberbüren, Sibylle Spichiger*



#### Eucharistische Anbetung

Montags, 14.00 bis 15.00 Uhr, Kirche

#### Konzert in Oberbüren

**Sonntag, 12. November, 17.00 Uhr**

Konzert des Damenchores Conbrio in der Kirche

#### Senioren

**Dienstag, 14. November, 14.00 Uhr**

Lotto, anschliessend Jassen und Spielen im Pfarreiheim Wiblen.

#### Fraugemeinschaft

##### Messe der Fraugemeinschaft

Donnerstag, 16. November, um 9.00 Uhr, anschliessend Kaffee und Kuchen im Pfarreiheim Wiblen.

#### Jassabend

Mittwochabend, 29. November, 19.00 Uhr, Pfarreiheim Wiblen,

Kontakt: Theres Wirz, 076 673 11 53

### Bibelgruppe

Termine der nächsten Bibeltreffen:  
Freitag, 3. November, und Freitag, 17. November, um 13.30 Uhr im Pfarrheim Wiblen.

### Opfergaben

Kinderhilfe Sternschnuppe	Fr.	235.70
Kloster Glattburg	Fr.	450.20
Obvita St.Gallen	Fr.	192.15
Frauenhaus St.Gallen	Fr.	179.15
Die dargebotene Hand	Fr.	179.40
Caritas Schweiz	Fr.	145.00
Kinderdorf Pestalozzi	Fr.	275.25
St.Galler Tafel	Fr.	267.80
Kinderspitex Ostschweiz	Fr.	1864.25

### Niederbüren

#### Im Gedenken an Otmar Steiner

Die Nachricht vom Tod unseres versierten Organisten und lieben Mitmenschen Otmar Steiner hat uns mit grosser Trauer erfüllt.



Otmar Steiner hinterlässt in unserer Pfarrei durch sein jahrzehntelanges Wirken für die Kirchenmusik klangvolle Spuren, die ihn unvergänglich machen. Seine Verbundenheit mit unserer schönen St. Michaelskirche, mit der Orgel, aber auch mit unserem Dorf waren immer spürbar, wenn er seinen Dienst als Organist leistete, wenn er mit den Kindern Kirchenlieder übte oder wenn der Jugendchor unter seiner Leitung von der Empore jubilierte.

Auch sein sonstiges Engagement für die Kirche war gross. So wirkte er in verschiedenen Kommissionen und Gremien und stand mit seinem Fachwissen und seiner reichen Erfahrung stets zur Verfügung. Wir sind ihm unendlich dankbar für alles und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Kath. Kirchenverwaltungsrat  
Niederbüren

### Allerheiligen

An Allerheiligen und Allerseelen sind in Niederbüren zu folgenden Zeiten Gottesdienste:

#### Mittwoch, 1. November

10.30 Uhr: Festgottesdienst  
13.30 Uhr: Totengedenken unter der Mitwirkung des Kirchenchores, anschliessend Gräbersegnung mit Bläsergruppe

#### Donnerstag, 2. November

09.00 Uhr: Eucharistiefeier zu Allerseelen

### Konzert in Niederbüren

#### Sonntag, 12. November, 17.00 Uhr

Konzert des Konzertvereins Orgel Niederbüren mit Bastian Loewe (Violine), Maura Rickenbach (Cello) und Simon Menges (Orgel).

### Frauengemeinschaft

#### Messe der Frauengemeinschaft

Freitag, 17. November, um 9.00 Uhr, anschliessend Kaffee und Kuchen im Pfarrhaus.

#### Hl. Messe mit Radio Maria Schweiz

Am Mittwoch, 29. November, um 9.00 Uhr wird die Eucharistiefeier in der St. Michaelskirche von Radio Maria Schweiz live übertragen.

#### Voranzeige Adventskranzsegnung beim Dorfplatz Niederbüren

Sonntag, 3. Dezember, 17.00 Uhr

### Opfergaben

Folgende Opfer durften wir weiterleiten:

Pallottiner, Missionen	Fr.	904.70
Kinderhilfe Sternschnuppe	Fr.	184.75
Obvita St.Gallen	Fr.	164.70
Die dargebotene Hand	Fr.	329.95
Kinderdorf Pestalozzi	Fr.	96.80
Theolog. Fakultät Luzern	Fr.	179.30

### Niederwil

### Allerheiligen

An Allerheiligen und Allerseelen sind in Niederwil zu folgenden Zeiten Gottesdienste:

#### Mittwoch, 1. November

9.00 Uhr: Festgottesdienst unter der Mitwirkung des Kirchenchores  
13.30 Uhr: Totengedenken, anschliessend Gräbersegnung mit Bläsergruppe

### Donnerstag, 2. November

18.30 Uhr: Eucharistiefeier zu Allerseelen

### Senioren

#### Dienstag, 21. November, 14.00 Uhr

Lotto im Schulhaussaal Niederwil

### Frauengemeinschaft

#### Messe der Frauengemeinschaft

Mittwoch, 15. November, um 9.00 Uhr, anschliessend Kaffee im Café elle.

### Familienwortgottesdienst, Sonntag, 3. Dezember (1. Adventssonntag)

Nach dem ökumenischen Familienwortgottesdienst um 10.30 Uhr gibt es im Schulhaussaal ab 11.30 Uhr einen Racletteplausch inkl. Dessertbuffet, Verkauf von Geschenkartikeln und Musik vom Niederwiler Bergwislergruoss. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

### Jugendmesse

Die nächste Jugendmesse findet am Sonntag, 5. November, um 19.00 Uhr. Vorgängig ist um 18.40 Uhr Lobpreis. Es sind alle herzlich eingeladen.

### Bibelgruppe

Nächster Bibelabend: Mittwoch, 8. November, 20.00 Uhr, im Pfarrhaus Niederwil. Auskunft erteilt gerne Hildegard Forster, 071 393 72 56.

### Stille eucharistische Anbetung

Die eucharistische Anbetung findet jeden Donnerstag, von 9.00 bis 10.00 Uhr, statt. Die Anbetung ist zeitlich individuell möglich. Alle sind herzlich eingeladen mitzubeten!

### Gestaltete eucharistische Anbetung

Monatlich, jeweils am Dienstag, 19.30 bis 20.30 Uhr, vorgängig Rosenkranzgebet ab 19.00 Uhr.

Nächster Termin: Dienstag, 21. November  
Alle sind herzlich willkommen!

Anbetungsgruppe Niederwil

### Opfergaben

Frauenhaus St.Gallen	Fr.	115.50
Sternschnuppe Zürich	Fr.	593.85
Glocal Roots	Fr.	174.20

## EINLADUNG ZU EINEM NACHMITTAG DER KRANKENSALBUNG IN DER KIRCHE ST.ULRICH OBERBÜREN



Am Sonntagnachmittag, 19. November, von 15.00 bis 18.00 Uhr, ist die Kirche St. Ulrich in Oberbüren reserviert für die individuelle Spendung des Sakraments der Krankensalbung.

Wenn Sie unter einer bedrückenden Krankheit leiden, wenn die Beschwerden des Alters Ihnen zusetzen oder die Sorge um eine gute Sterbestunde Sie bewegt und eventuell auch im Glauben verunsichert, dann sind Sie herzlich eingeladen, sich dieses Sakrament spenden zu lassen.

Gedacht ist an folgende Vorgehensweise: Pater M. Schulze wird sich im angegebenen Zeitraum in der St. Ulrichskirche aufhalten, um alle Christen willkommen zu heissen, die den begründeten Wunsch verspüren, die Gnade und Hilfe der Krankensalbung zu empfangen.

Dadurch, dass dieses Sakrament diesmal nicht in der Gruppe vollzogen wird, ist der Vorteil gegeben, dass jedem Gläubigen dieses Heilszeichen ganz individuell und auf die jeweiligen Bedürfnisse abgestimmt zugesprochen werden kann.

Darin enthalten ist auch die Möglichkeit, vorgängig zur sakramentalen Salbung mit dem Priester in ein Gespräch über die persönliche Lage einzutreten, die dann in eine kurze Ansprache und in die Art der Spendung miteinflussen wird.

Die Erwartung des Sakramentsspenders ist natürlich, dass sich die Anwesenheit der Empfängerinnen und Empfänger dieses Sakramentes nicht gehäuft zum selben Zeitpunkt ergibt, sondern sich auf die Dauer der Zeit zwischen 15.00 bis 18.00 Uhr verteilt. Aber man kann da ja ruhig der Spontaneität der betroffenen Menschen und zudem auch der Vorsehung vertrauen.

In der Hoffnung auf manche menschlich erfüllende und religiös hilfreiche Begegnung sei Ihnen eine gute Zeit der Vorbereitung und Überlegung beschieden.

### KRANKENSALBUNG

Angebot zur individuellen Spendung der Krankensalbung am:

Sonntag, 19. November, von 15.00 bis 18.00 Uhr, Kirche Oberbüren

Sie sind herzlich eingeladen. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

### KLOSTER GLATTBURG

#### Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen

08.30 Eucharistiefeier

#### Werktagsgottesdienste

08.30 Eucharistiefeier  
(Montag, Mittwoch, Freitag)

### KONTAKTE

**Pfarramt** T 071 422 13 19

#### Sekretariat

Cornelia Zeller, Manuela Eisenlohr  
Bürozeiten: Montag – Freitag,  
08.30 – 11.00 Uhr  
pfarramt@seelsorgeeinheit-onn.ch

#### Pastoralteam

P. Dr. Markus Schulze, T 071 422 12 86  
Pfarreibeauftragter Niederbüren  
markus.schulze@seelsorgeeinheit-onn.ch

Ralf Wagner T 079 690 94 79  
Pfarreibeauftragter Niederwil  
ralf.wagner@seelsorgeeinheit-onn.ch

Brigitte Senn T 071 422 65 73  
Katechetin M 078 898 92 14  
brigitte.senn@seelsorgeeinheit-onn.ch

Sibylle Spichiger T 071 951 54 08  
Pfarreibeauftragte Oberbüren  
sibylle.spichiger@seelsorgeeinheit-onn.ch

#### Mesmer/-innen

Oberbüren:  
Vreni Schmuckli M 079 194 58 86  
Niederbüren:  
Claudius Bischof M 076 374 40 40  
Niederwil:  
Vroni Schilliger M 076 494 23 40

www.seelsorgeeinheit-onn.ch

### Impressum

**Pfarrforum:** Der Innenteil «Seelsorgeeinheit Mittleres Fürstenland» ist eine Beilage zum Pfarrforum und erscheint 12-mal jährlich.

**Herausgeber:** Redaktion Pfarrforum, Webergasse 9, Postfach, 9004 St. Gallen

**Herstellung:** Cavelti AG, Marken. Digital und gedruckt, Gossau

**Verlag und Redaktion der Mantelpublikation Pfarrforum:** Verein Pfarrblatt im Bistum St. Gallen, Webergasse 9, Postfach, 9004 St. Gallen

Redaktionsschluss Ausgabe 12-23: **Freitag, 10. November**